移民局員稱，他是加拿大人，倘其能証明是實，當准其居留。一名奴倫，說其其家在澳洲，被拘留至有澳洲船時，即將他解去，據彼兩人稱，因不能在倫敦買得船位，是以迫而出此云。

◉天寒地凍醫長何其運滯

古壁省赫羅電，皎埠有三層樓亞柏文遭火燒，有十人無家可歸，有壹牆倒塌，傷救火員兩名，損失達貳拾萬元，寒氣在零點下十六度，水喉器具及救火者之衣服皆被冰結，有六間商店被燒燬，柯京之消防隊亦被召往助，最運滯者是皎埠之醫長壹個月內被火燒兩次云。

◉衆議院昨擁護銀元政策

奧太瓦訊，財政部長亞砵，昨夜向衆議院宣布，自政府銀幣保存計劃施行後，上月國家之金銀保留五千三百萬元，故此衆院投票結果，以八十四票對六十九票，擁護政府之政策，亞氏稱，去年十一月十七施行皎計劃時，保存五萬萬元，十二月十七日則降至四萬六千一百萬元，至昨星期四，政府結束生意時，又高至五萬一千四百萬元。

◉滿城火燒死三人傷四人

滿地可電，滿地埠市區麥基路街有四層樓及哥士羅治兩處同時起火燒，有三人斃命，八名消防隊受傷，皎四層樓於火燒時，發生爆炸，有一牆倒塌，傷及救火員，須五小時之灌救，始將火勢制止。

◎訪買旅館生意

茲訪買旅館生意連實業房間須要超過廿個地點要在片打街東或佐治街東附近緬街的範圍方合用有意賣者請在電話通知

電話 FAir. 4496 Y

◎民國三十七年 雲埠 愛蓮總公所第二十二屆職員表

名譽主席 鶴樓
主席 永年　相榮
理財 家鈗　幹芬
文書 郁憲　鑑光　普川
外交 如卓　佩航　永源
交際 瑞英　寶山　秉憲
監督 在堅　家沼　繼惠
官傳 少川　瑞英　道誇
調查 鉅才　金滿　樑瑞
催收 瑞燁　瑞聰　瑞報
核數 瑞德　植能　貴堅
幹事 高祥　愛權　在彪　文田
成光　常瑞　彩成　瑞賀
遵緯　炎佳　高守　根桐
在民 池有　紹喜
庶務 伏全　傳仕
駐稿部地幹事 朝彪　道金
駐活快巴幹事 在高　道稷　道泮
源家
駐笠吧卄幹事 道燕　瑞瓊

◎溫哥華埠南平別墅

民國卅七年職員表

主席 鄭振秀　梁緝光
議長 鄭振衡　岑漢明
財政 岑崇敦　唐奕朗
中文 鄭振瓊　梁立鈞
西文 徐發起　馮纘調
監督 梁宏偉　龔開順
核數 鄭家賀　梁修源
幹事 馮昌芳　龔廸潤
陳賢偉　梁華國
鄭尚藻　馮朝彬
官傳 鄭持來　李松長
岳信　梁修振
吳生
調查 岑嘉旺
鄭忠滾　蔡盛林
鄭尚植　馮瑞棠
陳彥利　孔榕生
鄭華錫
議員 岑球
馮乾初　鄭厚儲
梁惠灼　鄭慶鈺
鄭尚概　鄭慶潤
黎榮論　唐正梧　唐君碩
岑茂昂　曾紀榮
評議員全体

◎頂好菜米出賣

現再辦到最好種青葱米！"WHITE LISBON".

頂好白嘴紅畢仔米乃移種長成並超等卡律及生菜種子

Jas Brand & Co. Ltd.
632 Seymour St. Vancouver

◎承頂亞洲旅館聲明

啟者設在雲高華埠片打街東門牌一三九號之亞洲旅館原日爲馬本步所設今皎亞洲旅館全盤生意傢私用具頂與馬莊承受訂期二月拾五日在雷根事務所交易清楚如中西人士與亞洲旅館或馬本步有數目轇轕未清者請依期到去理妥倘逾期不到乃是自誤一俟交易之後概與承受人無關先字聲明以免後論　馬莊謹啟

加拿大 雲埠 瑞獅旅館
LION HOTEL
316 Powell St. Vancouver, B.C.

▲重新廣告▼

本館在雲市地位極適宜內容皆雅潔房間俱空氣煖氣與熱水隨時有憑備回國諸手續吾人相助理僑胞來賜顧歡迎與倒擱喊線 MA. 6924.

司理 馬磐基 溥良謹啟

◎哀謝

先夫諱文鑑字穗年鄭公府君痛於民國卅七年元月十七日病終于公醫院正寢享年四十四歲荷蒙林恩澤牧師治理喪事一切經于同月廿一日在暗市黨殯儀館出殯歸土安塋復蒙各親友惠賜聯儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝　鄭陳氏拭淚欽祉

厚惠列后　恕不稱呼

周家甜三拾元花圈車　棣浩三拾元花圈車　雷標七拾五元　胡子旺五元　林璋師奶弍元　黃師奶弍元　鄭培陳華　陳榮　全素車

Chin Wing, Ella Chin 每五元
Jack Poy Jang & Barbara, Jang
Wah Kee 每三元 Wong Jew,
Wong Lum, Lee Him Fook,
Dolly Forman, Chow Seung
每貳元五巴 Ted & Milly Bert
Harris, Chin Wah 每貳元
David Chue, Jack Chilton,
George Low, Tommy Low,
Herman Risby, Vernon May,
Mike & Kathleen 每壹元 Mrs.
Ella Chin 素車 Ed. Jang, George
Low, Harry Yuen, Charlie
Yuen 全花圈

雲高華埠

(乞)(慎)(比)(百)(貨)(商)(店)

貨物齊備　價錢老實　郵政快捷　交易妥當　華友賜顧　格外歡迎

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670

(滿)(地)(可)(銀)(行)

"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
B of M

汝可在滿地可銀行滙銀去中國及香港
加國最舊銀行滿地可銀行在中國各處均有通訊員
本行可能代汝郵滙航空滙及電滙滿地可銀行各支行均樂意爲汝服務快捷妥當
滿地可銀行與加拿大各界人士接洽已有百卅年矣

BANK OF MONTREAL

玻璃屋秧種熱床窗框

標準尺度或特別定製
本公司常有窗框木門窗架等發售特別製造以供給秘詩省各地玻璃屋及冷床窗框爲菜蔬及花卉

ALBION
LUMBER & MILLWORK CO. LTD.
1461 WEST 5TH. AVE.　BAY. 6010
VANCOUVER, B. C.

瓜菜米發售

頂好種子歡迎華友光顧

晏加市種子公司敬啟
ANGUS SEEDS LTD.
236 Smythe St.

種植家的需要贊各種建築材料均有發售如蒙賜顧定貨可由喊線或函定或親身到來本店交貨快捷妥當取價特別克己

◎百架菲路種子發售

辦到大帮最靚新造瓜菜種子如生菜椰菜洋葱頭等均是早水種子華人農家請早來購以免向隅

BUCKERFIELD'S SEEDS
250 Terminal Ave.
Vancouver
NEAR C. N. R. STATION

榮茂醬味製造廠
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B.C.

安記運輸公司
O. K. TRANSFER
86½ Pender St. E.
Phone PA. 4593

新張廣告

本處接車行李貨物運輸快捷妥當禮拜與休假日照常服務但須預早通知僑胞賜顧無任歡迎

常有煤炭發客

暫寓炳記理髮店處
司理 人林普安啓

國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 Pender St. East
Vancouver, B. C.

新到沙萍粉葛
大肉南薑

合——馬頭咸魚
釣大烏咸魚
釣三牙或

時——黃花片
白花片

常有長身幼細絲
苗米發行

雲高華埠 新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區房間空氣足床褥日一換煖氣與熱水各界來住宿久暫由尊便寫輪船車票請留心光顧
司理關邦健謹啟

地位最適當布置極輝煌雅潔又芬芳取用也無妨行李妥收藏定價不敢昂隨時可帮忙方知官不妄

茂利有限公司
MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.　Victoria, B.C.

繼續辦到大帮：
唐山抽油醬料
國產海味乾菜
祖國罐頭咸料
地道參茸藥材

請來帮襯茂利，貨靚價平，交易無論大小，一律歡迎。

陸海軍衣裳店
ARMY & NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 西定市喜 廿五及廿七號
二埠 亞比林哥 六七八號

★四季衣裳常備

男女各款衣裳，外褸，短褸，帽，靴，俱是新款時裝，貨眞價實，認眞平賣，請趁機會購買，必能節儉金錢。

◎列必珠達權社鳴謝卅六年經費

吳世康　丘煥謙　鄭忠梅　謝智　吳世康　丘煥謙
每五元　鄧雲章　關如冀　李泮奕　黃茂　黃祥
馬昌枝　葉德　每三元　吳長　余己酉
梁覺魂　周憲煜　黃金灼　馬本鳳　馬潘俊　鄭庚林
謝智　馬世禧　林茂　勞就得　每二元五　梁應光
陳少荃　廖卓昇　梁連好女士　謝錫明　每貳元
吳錦潤　謝衡石　蔣安杰　余如良　方榮　謝衡石
每壹元五　陳龍定　譚權榜　每壹元

京都雷鳴春精補精

服之者相逢恨晚

京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮幃補品。爲環球未有之生精壯腎良藥。獨家虔製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者一服精補精。不上半刻。即覺着一團煖氣。發自丹田。上冲頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞。入尾閭。直達下部。此時精足腎强。渾身和煖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認爲保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精主治　腎損精虧　色慾過度　陰虛陽痿　耳鳴眼花　氣衰血弱　腰痛膝軟　夜尿遺淺　能力欠妥　神頹胃閉　婦人經病

雲埠代理　金利源　總行

WALTER H. WOO
SUN LIFE OF CANADA
ROYAL BANK BLDG
VANCOUVER, B.C.
TELEPHONES
Office PA: 5321 - Res. HA: 5509

人生浮世不能有壯而無老有盛而無衰有生而無死當平盛壯之時閒下如欲爲晚年與及家庭之幸福而設想者捨人壽保險貯蓄之外則別無他道也鄙人弱冠以還獻身以人壽保險界積十餘年之經驗專科研究辦事迅妥如蒙委託當竭且誠。

永明人壽保險公司
華務經理胡頌堯謹啓

COLEMAN OIL HEATER
程工火電裝接 ： 机音收整修

雲埠華區發售處馬開錫

煤油供給

高明公司煤油暖爐上市

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN ST.
HA. 1660　PA. 1813
VANCOUVER, B. C.

中國經理有限公司

電話孖連八壹〇五

片打街東弍五六號

China Agencies Limited
MA. 8105　Res. PA. 5297
256 E. Pender St.　Vancouver, B. C.